

平定金川方略

西藏社會科學院西藏學漢文文獻編輯室編輯

西藏學漢文文獻彙刻

第一輯

一九九一年二月

顧問 吳豐培

主編 拉巴平措
陳家璉

責任編輯 季垣垣
王哲卿

西藏社會科學院西藏
學漢文文獻編輯室

縮印《西藏學漢文文獻彙刻》緣起

《西藏學漢文文獻彙刻》，是西藏社會科學院編印的一種漢文史料叢書。原為綫裝本，今據以縮微重印，以精裝十六開本譽世。主要緣由有三：其一，綫裝本印數甚少，多已脫銷，極待重印；其二，綫裝本成本較高，私人多無力收藏，影響使用。縮印精裝成本低得多，可為讀者置備此書提供少許方便，有利於藏學研究；其三，明年是和平解放西藏四十周年，西藏各行各業人員，以卓越的勞動迎接這個重要節日的到來，我們想以此書作為獻給西藏人民的節日禮物。

這次編印的是《彙刻》的第一、二兩輯，共計重要文獻古籍十六種，四百多卷，成縮印精裝本十二巨冊。今後編入《彙刻》的古籍，除印製

少量綫裝本供圖書資料部門和海外的需要外，仍將繼續縮微印行。

編印《彙刻》承蒙國務院古籍整理出版規劃小組和全國少數民族古籍整理研究室的支持，在此一併致謝。

藏學研究的基地在中國，率先研究藏族和西藏的是中國的各民族學者，即使從唐代算起，也已延續一千多年。至於運用馬列主義的觀點和方法研究藏學，則始於新中國建立以後，但發展很快，尤以黨的十一屆三中全會以來最為顯著。據不完全统计，近十來年中新建的各類藏學研究機構，不下二三十處，專業和業餘的藏學研究人員已逾千人；已問世的藏、漢文藏學專著和史料集有四五百種，發表於報刊的藏學論文達數千篇，

其中有些專著和論文，受到國內外藏學界的重視，分別獲得優秀圖書和優秀論文獎。藏學研究的隊伍從未有今天這樣朝氣蓬勃，藏學研究的成果從未有今天這樣絢麗多彩，這些事實說明，中國共產黨和人民政府，極為重視繼承和發揚藏族文化的優良傳統；中國藏學界的各民族學者，工作極為勤奮，卓有成效。

三

前幾年各地紛紛整理出版藏、漢文藏學史料時，就有人說：這是藏學興旺發達的吉兆，不要多久，藏學研究就會出現一個新的局面。是的，中國藏學陽光燦爛的春天正大步向我們走來。

陳家璣一九八〇年十二月十五日述於北京

前言

《西藏學漢文文獻彙刻》，是西藏社會科學院繼編印《西藏學漢文文獻叢書》之後，奉獻讀者的又一部重要的藏族史料集。

《彙刻》主要選刊西藏學漢文文獻中的善本、孤本和手稿，自成體系。它是《西藏學漢文文獻叢書》的姐妹篇，兩者可互為補充印證。

《西藏學漢文文獻叢書》原名《西藏研究叢刊》，第一輯共十六種二十四冊，均已陸續成書。第二輯共收入自唐代至民國間重要史料八種，現已付印四

種，其餘四種將在明年成書。遵照學術界朋友的建議，自第二輯起改用今名，與《彙刻》同時印行。《叢書》為排印本，《彙刻》為裝裝本。我們這樣做，是因受到西藏學界一些朋友的督促。

《叢書》問世之後，得到了西藏學界和在藏族地區工作的同志們的大力支持和鼓勵，早期出版的幾種多已脫銷，有待重印。大家希望我們儘快把這一部藏族史料叢書編完，早日提供使用，使我們感到形勢逼人，深為不安。

按照西藏社會科學院原院長，《叢書》奠基人

多杰才旦同志的設想，這部《叢書》應當把唐以前至民國之間與藏族有關的可信史料都收進去，使它成為一部確有科學價值和使用價值的好書。這件事才剛剛開頭，還需要做大量的工作。我們從讀者的需要考慮，想到編印《彙刻》也許是一種可行的辦法。

我們試圖用這種辦法達到兩個目的。其一，使西藏學漢文文獻的某些善本、孤本和手稿，早日得以刊布，適應部分讀者的急需；其二，保留某些漢文古籍的本来面目和版本特色，流傳後人。如能達到預期效果，首先要感謝讀者的鞭策。

我國學者對藏族和西藏的研究，從廣泛的意義上說，至少可以上溯到唐代或唐代以前。歷代留下的藏事著述不下千種，屢見於正史和私家文集。應該說這些著作都是不同時代的研究成果。至於用馬列主義的觀點和方法研究西藏學，則是近幾十年的事情，但近年發展很快，正在成為熱門學科。無論研究隊伍的規模和素質，無論研究成果的數量和質量，都超過了以往任何時候。其中在史料建設方面取得的成就尤為明顯。各地不斷成編的文獻史料專集和

匯編·証明有不少志士仁人正在為西藏學的發展奠基鋪路。有人說這是西藏學興旺發達的吉兆·不要多久·西藏學研究就會出現一個新的局面·我們贊同這個判斷·並且熱烈歡迎這個新局面早日到來·

牛力耕 一九八七年七月十五日述於北京

平定金川方略目錄

第一卷

乾隆十一年十一月二十六日至十二年三月二十四日

第二卷

乾隆十二年四月初四日至六月十七日

第三卷

乾隆十二年七月二十六日至九月三十日

第四卷

乾隆十二年十月初四日至十二月十九日

第五卷

乾隆十三年正月初十日至三月初二日

第六卷

乾隆十三年三月初三日至五月十二日

平定金川方略目錄

一

第七卷

乾隆十三年五月十五日至六月十五日

第八卷

乾隆十三年六月十六日至七月初十日

第九卷

乾隆十三年七月十一日至閏七月十七日

第十卷

乾隆十三年閏七月十九日至二十八日

第十一卷

乾隆十三年八月初二日至二十四日

第十二卷

乾隆十三年八月二十五日至九月十三日

第十三卷

乾隆十三年九月十九日至二十九日

平定金川方略目錄

二

第十四卷

乾隆十三年十月初一日至二十二日

第十五卷

乾隆十三年十月二十三日至十一月初十日

第十六卷

乾隆十三年十一月十一日至二十二日

第十七卷

乾隆十三年十一月二十三日至二十八日

第十八卷

乾隆十三年十一月二十九日至十二月初八日

日

第十九卷

乾隆十三年十二月十一日至二十日

第二十卷

平定金川方略目錄

三

乾隆十三年十二月二十一日至二十九日

第二十一卷

乾隆十四年正月初一日至十三日

第二十二卷

乾隆十四年正月十四日至二十五日

第二十三卷

乾隆十四年正月二十七日至二月十二日

第二十四卷

乾隆十四年二月十四日至二十五日

第二十五卷

乾隆十四年二月二十六日至三月十三日

第二十六卷

乾隆十四年三月十四日至十五年十二月十日

二日

平定金川方略目錄

四

平定金川方略三十二卷

乾隆十三年大學士來保等恭摺奏進凡二十六卷
後恭錄御製詩文一卷又附載諸臣紀功詩文五卷
金川土司在四川徼外本吐蕃之遺種即明史所謂
金川寺者是也國朝康熙中其土舍色勒奔初慕化
歸誠奉職惟謹雍正中頒給印信號紙俾其守故疆
其子郎卡襲職漸肆鴟張稍擄噬其族類守臣清加
征討以寧九姓之宗我皇上以荒憬蠻貊自相蠶食
不足以勞我六師惟敕慎固邊圉以防其變而沙羅
奔狼性原貪獍者弗改不思緩行九伐為寬以悔過
之途仍肆凶殘自干天討乃於乾隆十三年冬特簡
大學士傅恒為征略董率熊羆翦除蛇豕靈輿聲震
山鬼伎窮掃穴焚巢在於指顧始知螳螂之臂不足
抗拒雷霆窮蹙乞降籲呼請命於是桓桓七萃猶思

直斬樓蘭而我皇上聖度付天宏開湯網因其知罪
許以自新特詔班師貸存餘息計自馮牙以迄欲至
往返一二萬里為期不及兩年蓋終沙羅奔之身蹙
伏荒巖莫敢吹虺毒厲豺牙為雖文王因壘而崇降
舜帝舜干而苗格豐功盛德何以加於茲乎其間決
機制勝悉稟睿謨是編所載詔諭之指授章奏之批
答隨在可見神武不殺之至意併以見厥後索諾木
夜郎自大終戮藁街實辜德逞凶禍由自取於理於
勢皆不可姑容非聖人之有意於用兵也

四庫全書
目卷四十九

平定金川方略序

金川土司在今四川省懋功之地。因兩水而得名。一從浸水出松潘徽外西藏地。經克嶺而入土司境。頗深濶。是為大金川。一從納水。源較近。是為小金川。皆以臨河山有金礦得名。所以水有大小之分。地處漢藏外徽。始置金川縣。唐屬維州。至明隸雜谷安撫司。清康熙五年。其土司嘉勒巴內附。給演化碑。印傳頌其衆。其庶孫莎羅奔者。以土舍將兵。從將軍岳鍾琪征西藏。有功。雍正元年。授金川安撫司。莎羅奔號大金川。而以舊土司澤旺為小金川。是土司又有大小之稱。

由於金川地處萬山叢疊。危密陡削。寸步千仞。崎嶇險峻。冬

則雪深箬密。夏則溝渚中繞。水陸兩路。很難進入。又因民居石碉。難攻易守。莎羅奔恃此。雄踞一方。屢生事端。地方不得安寧。川藏大道被阻。更有甚者。附近的綿斯甲布。革布什咱。巴旺。布拉克底。丹壩。郭克什。促噶克。梭磨。卓克九土司。屢受侵凌。積怒日深。莎羅奔勢力漸大。不聽四川總督調解。多次與清廷干戈相見。雙方均有鉅大的傷亡。

第一次事件發生在乾隆十一年。莎羅奔不滿足於已占有的區域和地位。首先劫持其侄子澤旺。奪取印信。殺四川總督檄諭才勉。強釋放澤旺。明年他又攻革布什扎及明正土司。圍擊查耳。章谷等地。四川巡撫紀山派兵彈壓。他不聽命令。殺傷許多官

二

兵。清廷派鎮壓苗疆的雲貴總督張廣泗為川陝總督。率兵出征。因小金川土司澤旺土舍良爾吉倖降清軍。暗中勾結漢員王秋。向莎羅奔洩露軍情。故官軍失利。十三年清廷又派大學士訥親前往指揮。到營之初。不知敵情。即派總兵任舉。參將賈國良進攻。噶拉依。是為莎羅奔結寨之地。遇到大敗。任舉戰死。訥親畏縮。乃議築碉。相持。請增兵餉。為持久之戰。乾隆帝大怒。召二人回京。廷訊。廣泗抗辯不服。斬之。訥親覆奏無要領。亦處死。再派大學士傅恒為經略。起用岳鍾琪為四川總督。先殺良爾吉。王秋。斷土兵內應。鍾琪又奏請。選精兵三萬五千。萬人出克嶺及瀘水。水陸并進。萬人自甲索攻馬牙岡。乃當兩溝。與克嶺軍合。直攻勒烏岡卡撒。

留兵二千。俟克勒烏岡前後夾攻。噶拉依克嶺。留兵二千。獲糧。正地。留兵二千。防瀘河。餘四千往來策應。期一年。擒莎羅奔。傅恒採用他的策略。鍾琪使自克嶺攻康八達山。梁大破土兵。又進戰塔高山。梁又大破之。莎羅奔懼而求降。才結束了相持三年有餘的戰爭。

此次戰事。首先失利。喪失了許多勇將。乾隆帝憤而殺兩員主帥。是軍事中少有的後來派傅恒。岳鍾琪將兵。瞭解到破土兵。必須先破其堅壁。傅恒在十四年正月奏道。賊不過數人。自暗擊明槍。不虛發。是我攻石。而賊攻人。於是乾隆帝命在京西香山前仿建碉堡多座。派兵練習攻打。後命此勦旅赴川。參戰終能獲勝。

六十年前此礦尚矗立在山前很是壯觀設能保存也是金川之戰練兵的遺跡。

綜觀此次戰爭清廷認為金川彈丸之地大軍一到傳檄可定終以險遠難攻將帥不和曠日持久軍多失利明清史專家孟森評論乾隆前後金川而役以大軍與土司相角勝之不足為武損耗亦大預於十全武功之列皆高宗之侈也。^(四)史學家鄧之誠也說姜信滿地黃金之說而艷之出師之始聞貴官捐納之倒厯時二載屢致偵師布置敷衍了結之局可謂以用兵為戲者。^(五)二位評論均從經濟出發不無可據之見金川兩次戰役前後近達二十年糜餉七千餘萬兩若以當時值工每日工資三十文月不及一兩以米價計算每石不過一兩將七千餘萬兩的軍費就等於七千萬人一月的工資七千萬石的糧價為數確很鉅大但乾隆帝是承受康雍兩朝統一全國的基業蒙古新疆均受直轄確立了地方政權而西藏遠交通不便故地方政權尚待鞏固治藏必先治川使四川各土司相安無事則川藏大道才能暢通無阻設金川不定涉羅奔等時可加以阻撓藏地使難於管理故不惜重兵攻取康餉雖然很多終究將此域統轄於川省而減少腹心之患清王朝發展並加強了統一的多民族國家的統治取得一定的業績金川之役也屬業績之一應予充分肯定前輩史學家的評價對此有所忽略。

三

四庫全書中原有提要今附於卷前由於乾隆帝好大喜功諱言失敗故提要避而不談軍事的多次失當今據舊史簡述三年戰爭勝敗經過以補其不足。

此書原有殿版刊行而流傳極少偶得一種即視為奇珍今北印有方略叢書并未收錄今整理兩種方略原刊影印同時發行秘本重見亦書林的快事藏族史研究者的佳音因簡述內容以告讀者吳豐培謹識。

(一)聖武記卷七

(二)清史稿岳鍾琪傳

(三)清史稿傅恒傳

(四)清史稿義第聶章

(五)中華二千年史卷五

四

恭

進平定金川方略表

經講官太子太傅議政大臣領侍衛內大臣武英殿大學士內務府總
管兼管兵部事務紀錄二次臣來保等誠惶誠恐稽首頓首

上言

聖武丕彰震遐方而底定

皇猷遠播紀偉績以昭垂

平定金川方略表

威與德以兼施永靖要荒之域

言以功而益著聿開韜略之函澤洽西陲書傳右

史竊惟盛世非無征伐建威所以銷萌至神自

裕機權籌遠卽堪示後是以周王協謀尚父用

傳金匱之編宋廷分賜邊臣亦有環珠之要廓

清所著懿懌斯垂及

本朝而控馭尤隆凡率土皆聲敎所訖流沙蟠木

悉占風航海而來烏弋黃支每屢譯重趼以至

蠢茲莎羅奔者俗本黎獠地惡尙箭供笮馬輓

僮之賦比駢馳櫟榆之倫恃其雄長諸番遂敢

陸梁僻壤穴深卡壘蠶叢罕到之區山峻礪門

鳥道難登之棧雖經疆吏之討未卽挫鋒重以

總戎之征尙稽授首魚因漏網益吹浪而沸脣

雁縱驚弦肯凌颺而戢翅斯其怙惡實屬罔悛

平定金川方略表

固非小懲所能示戒欽惟

皇帝陛下

奉三而治

得一以貞

仁覆垓埏舉欲納諸熙皞

量函中外皆將予以薰陶爰念夫化日光天必掃

此蠻氛瘴霧

帷幄之謨獨運無煩借箸而籌

廟堂之算如神直可按圖而得臣 城討賊一軍皆聲

勢飛騰爾度視師諸將盡雷風奮發玉壘輝旌

旗之色錦江流鼓角之聲謀間先誅鄉導不留

管敢穴巢必探么麼敢大夜即作氣於風餐雪

虐之中選鋒於墮指裂膚之候挾舟銳士塵整

弧以登城破峽神丁砍蒺藜而拔寨丞相渡瀘

平定金川方略表

三

河深入將軍從天上飛來固知風鶴之皆驚不

信金魚之能活於是哀號乞命呼籲投誠行成

之使頻來納款之文屢至方將翦而朝食夫且

厲以晨炊

帝念蕩掃非難愚蒙可憫蜀地古來少日姑莫嗔狂

犬之驚氏中人不見天且爲發醢雞之覆因其

歸命予以維新宣明詔於金雞追嚴誅於銅馬

忭舞直聞六詔歡呼殆徧三巴當其清洩盟而

除地環行陣以設壇擊鉦吹螺音流梵樂鼓囀

連臂曲奏蠻歌受明約於六條願銜恩於萬世

獻朱提而滿橐添弘農得寶之章進古佛以籠

龕爰月氏貢香之禮辛日雲之得覩中國其有

聖乎誓頂踵以胥捐南人不復反矣計王師壓

境猶少格苗之二句訖露布達京正協擒么之

平定金川方略表

四

八日從此遐陬向化奉朝請者逾增納賚之邦

荒裔聞聲祠冠帶者彌謹敏關之使涵四遊於

一氣合萬國以同家豈非震疊鴻規昭赫聲濯

靈於無外抑亦邊陲盛事恢幅長員廣於無窮

凡茲偉烈悉本

宸衷疆事方殷無日不來劄奏軍書每接逐條必示

機宜遂制勝於蠻疆宜揚輝於簡策昔者車攻

采芑詩篇累著乎周京柳雅韓碑記載炳傳乎

唐室矧此式光前烈可無昭示來茲共請編摩

仰承

俞允開方略之館命纂修之官按事撰文直書紀實

時日道里之必晰芻糧器仗之必詳稿屢易而

後成歲再更而始竣謹加釐定繕寫進

呈_臣等或曾在戎行或與聞籌畫尚愧奉行未逮

平定金川方略表

五

敢稱汗馬功高深慚叅贊無從徒作跼蒿時想

茲幸効能鉛槧如飛矢石以揮毫重得詳究韜

鈴仰見繚繞之在手簡書是核非云起例發凡

纂輯維勤庶免掛一漏百伏願

至誠常感

誕保彌殷

偃武繼以修文四海享太平之福

義正歸於仁育萬年開王會之圖_臣等無任瞻

天仰

聖激切屏營之至謹奉

表恭

進以

聞

正總裁官

平定金川方略表

六

經筵講官太子少師工部尚書_臣汪由敦

副總裁官

李鴻章_臣舒赫德_臣

經筵講官太子少師工部尚書_臣汪由敦

李鴻章_臣納延泰_臣

經筵講官太子少師工部尚書_臣汪由敦

原任工部右侍郎兼管兵部侍郎事務加一級_臣劉綸

提調官

內閣侍讀軍功紀錄三次又加二級紀錄一次臣靈毓

順天府府丞加一級軍功紀錄一次臣馬燝

原任吏部郎中今陞福建布政使紀錄十二次臣德舒

原任戶部員外郎今陞奉天府尹軍功紀錄五次又紀錄次臣鄂寶

滿纂修官

戶部銀庫員外郎兼佐領軍功三級紀錄三次又加三級紀錄次臣常亮

平定金川方略表

七

戶部員外郎軍功紀錄三次又加二級紀錄五次臣安福

內閣侍讀也魯塞騎尉軍功紀錄二次又加二級紀錄四次臣富察善

原任內閣中書廣西糧餉府同知軍功紀錄次又紀錄次臣景宣

原任內閣中書喀爾喀蘇州府同知軍功紀錄次又加級紀錄次臣登

原任內閣中書喀爾喀蘇州府同知軍功紀錄次又加級紀錄次臣傅顯

原任大理寺評事今陞山西汾州府同知軍功紀錄四次臣圖桑阿

漢纂修官

內閣侍讀軍功紀錄二次又加一級紀錄三次臣楊承曾

候補內閣侍讀軍功紀錄二次又加一級臣袁芳松

主事銜德興機處行軍功紀錄次又加職銜級又加級臣畢誼

內閣中書軍功紀錄一次又加一級紀錄三次臣胡廷樞

內閣中書軍功紀錄二次又加一級紀錄三次臣曹錫寶

內閣中書軍功紀錄二次又加一級紀錄三次臣莊培因

原任順天府府尹今陞兵部右侍郎軍功三級又加一級紀錄五次臣胡寶琮

平定金川方略表

八

原任內閣中書今陞江蘇按察使府軍功三級紀錄五次臣沈作朋

收掌官

內閣侍讀軍功紀錄二次又加一級紀錄二次臣錢維三

宗人府主事軍功紀錄一次又加二級紀錄二次臣睦朝棟

宗人府主事軍功紀錄一次又加二級紀錄一次臣毛永燮

兵部筆帖式軍功紀錄二次又加三級臣薩璧

繙譯官